



LIETUVOS RADIO IR TELEVIZIJOS KOMISIJA

LICENCIJA

UAB "TELE-3"
kodas (121393020)

televizijos programai transliuoti

Nr. T360st

Išduota 2007 m. gegužės 9 d.
Lietuvos radijo ir televizijos
komisijos sprendimu Nr. 52



LIETUVOS RADIO IR TELEVIZIJOS KOMISIJA**LICENCIJA Nr. T360st
TELEVIZIJOS PROGRAMAI TRANSLIUOTI ANTŽEMINIŲ SKAITMENINIŲ
TELEVIZIJOS STOČIŲ TINKLU****I SKYRIUS. BENDROSIOS NUOSTATOS**

1. Lietuvos radijo ir televizijos komisija (toliau – Komisija), vadovaudamasi Lietuvos Respublikos visuomenės informavimo įstatymo 31 straipsnio 1 dalimi, 10 dalimi ir 49 straipsnio 1 dalies 2 punktu, išdavė uždarajai akcinei bendrovei “TELE-3”, kodas 121393020 (toliau - Licencijos turėtojas), šią transliavimo licenciją, suteikiančią teisę naudotis AB “Lietuvos radijo ir televizijos centras” (kodas 120505210) teikiama siuntimo paslauga, nekodotu būdu televizijos programai transliuoti per skaitmeninių antžeminių televizijos stočių tinklą: 59 TV kanalų Alytuje, 59 TV kanalų Biržuose, 59 TV kanalų Bubiuose, 38 TV kanalų Giruliuose, 59 TV kanalų Jonavoje, 59 TV kanalų Joniškyje, 59 TV kanalų Juragiuose, 59 TV kanalų Kaišiadoryse, 59 TV kanalų Kėdainiuose, 59 TV kanalų Kelmėje, 59 TV kanalų Kupiškyje, 59 TV kanalų Laukuvoje, 59 TV kanalų Lazdijuose, 59 TV kanalų Marijampolėje, 59 TV kanalų Mažeikiuose, 59 TV kanalų Molėtuose, 59 TV kanalų Naujojoje Akmenėje, 59 TV kanalų Pasvalyje, 59 TV kanalų Pažagieniuose, 59 TV kanalų Plungėje, 59 TV kanalų Raseiniuose, 59 TV kanalų Rokiškyje, 59 TV kanalų Skuode, 59 TV kanalų Šakiuose, 59 TV kanalų Šalčininkuose, 59 TV kanalų Šeduvoje, 59 TV kanalų Šilutėje, 59 TV kanalų Širvintose, 59 TV kanalų Švenčionyse, 59 TV kanalų Tauragėje, 59 TV kanalų Telšiuose, 59 TV kanalų Ukmergėje, 59 TV kanalų Utenoje, 59 TV kanalų Viešintose, 59 TV kanalų Vilkaviškyje, 59 TV kanalų Vilniuje.

2. Ši licencija galioja nuo 2007 m. gegužės 17 d.

3. Licencijuojamos veiklos teritorija - Lietuvos Respublika (žemėlapis su pažymėta licencijuojamos veiklos teritorija pateiktas šios licencijos IV skyriuje).

4. Licencijos turėtojas programos transliavimą privalo pradėti ne vėliau kaip 2007 m. gegužės 17 d., II skyriaus 6 dalies 4 ir 5 punkto sąlygų vykdymą privalo pradėti ne vėliau kaip 2007 m. liepos 1 d.

5. Ši licencija yra viešas dokumentas.

II SKYRIUS. PROGRAMOS TRANSLIAVIMAS

6. Licencijos turėtojas privalo, panaudojant televizijos programos signalo glaudinimo standartą MPEG-4, transliuoti televizijos programą šiomis sąlygomis:

- 1) programos pavadinimas – “TANGO TV”;
- 2) programos pobūdis (formatas) – bendro pobūdžio;
- 3) kalba, kuria transliuojama programa – lietuvių k.;
- 4) transliuojamos programos garso formatas – stereo;

5) Licencijos turėtojas privalo užtikrinti elektroninio programų vadovo (EPG) paslaugos teikimą. Licencijos turėtojas turi teisę įstatymų ir kitų teisės aktų nustatyta tvarka teikti papildomas skaitmeninės televizijos paslaugas (susijusias ir nesusijusias su transliuojamomis ir (ar) retransliuojamomis televizijos programomis), tačiau šių paslaugų teikimas neturi pabloginti programos transliavimo sąlygų.



7. Licencijos turėtojas privalo laikytis šios licencijos III skyriuje nustatytų reikalavimų transliuojamos programos sandarai ir turiniui.

III SKYRIUS. PROGRAMOS SANDARA IR TURINYS

8. Licencijos turėtojo transliuojamos televizijos programos sandara ir turinys:

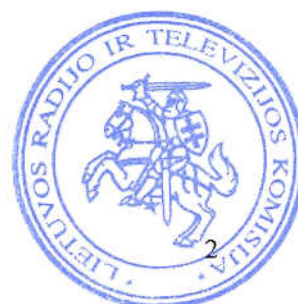
Trukmė

Programą sudarantys garso ir vaizdo kūriniai	ne mažiau kaip val. min. per savaitę	
Žinios		
Informacinės, aktualijų laidos	30 min.	
Sportas	2 val.	
Publicistinės laidos		
Kultūros, meno laidos		
Švietimo, mokslo laidos	1 val. 30 min.	
Mokomosios laidos		
Socialiniai projektai		
Laidos vaikams		
Vaidybiniai filmai	14 val.	
Dokumentiniai filmai	1 val. 30 min.	
Animaciniai filmai	2 val. 30 min.	
Serialai	42 val.	
Muzika		
Religinės laidos		
Laidos tautinėms mažumoms		
Pramoginės laidos, žaidimai, loterijos	18 val.	

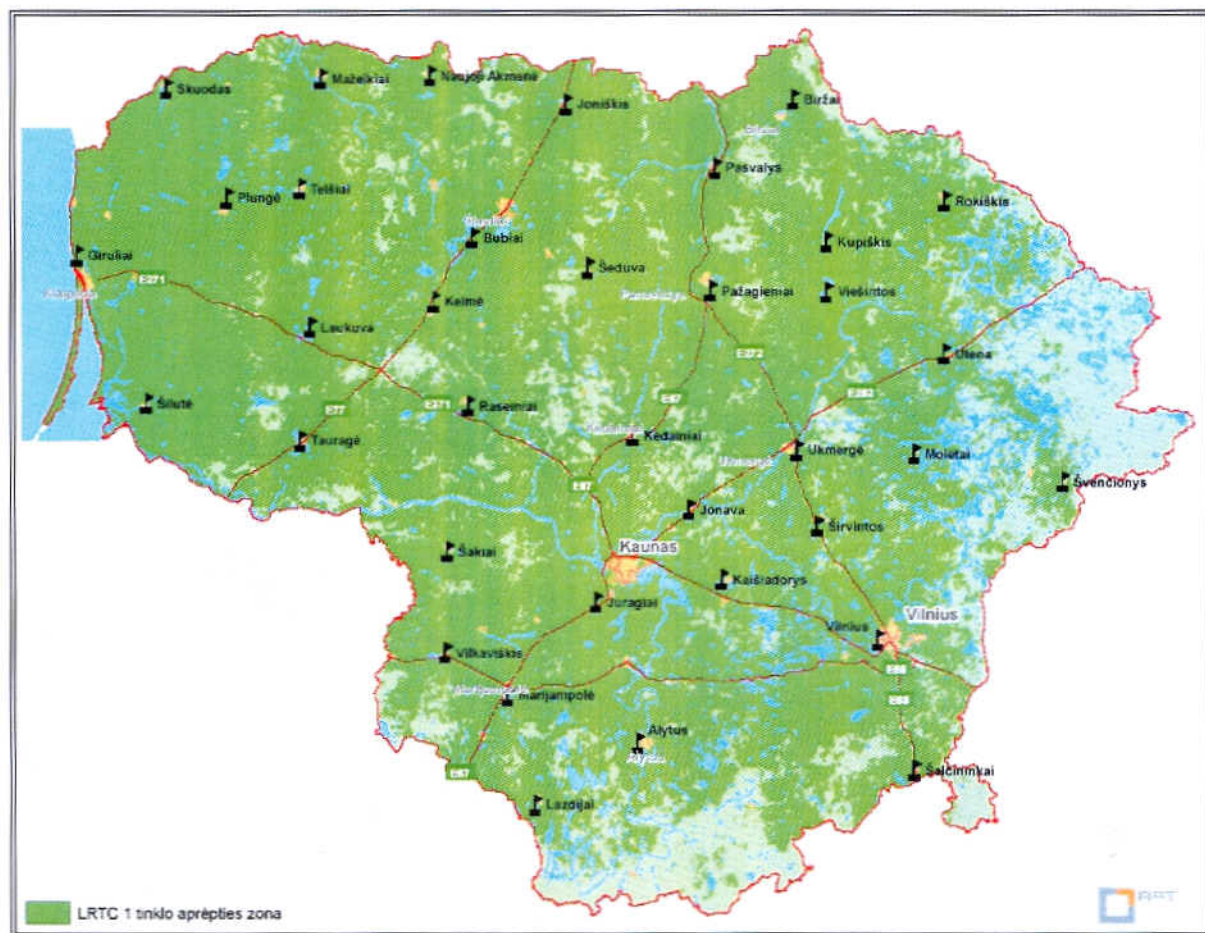
Retransliuojamos programos	ne daugiau kaip val. min. per savaitę	
	Pavadinimas	
	Iš viso:	

Programos trukmė

ne mažiau kaip val. min. per savaitę
112 val.



IV SKYRIUS. LICENCIJUOJAMOS VEIKLOS TERITORIJA



Pastaba: licencijuojamos veiklos teritorija prilyginta tikėtina (teorinei) televizijos stočių patikimo priėmimo zonai (pažymėta žalia spalva).

V SKYRIUS. ANTŽEMINĖS SKAITMENINĖS TELEVIZIJOS TINKLŲ
PAGRINDINĖS VEIKLOS SĄLYGOS

9. Elektroninių ryšių tinklų pagrindinės veiklos sąlygos, nustatytos Lietuvos Respublikos ryšių reguliavimo tarnybos 2005 m. rugpjūčio 31 d. leidime naudoti radijo dažnius (kanalus) skaitmeninės antžeminės televizijos tinkluose Nr.(11.13)-9R-85, nurodytos šio skyriaus 10, 11, 12, 13, 14 ir 15 dalyse.

10. Leidimo turėtojas turi teisę naudoti šiuos radijo dažnius (kanalus) skaitmeninės antžeminės televizijos tinkluose, skirtus steigti skaitmeninės antžeminės televizijos siuntimo tinklus bei teikti televizijos programų siuntimo ir kitas duomenų perdavimo paslaugas šiais tinklais, įrengiant skaitmeninės antžeminės televizijos radijo ryšio stotis (toliau - Stotis) nurodytose vietovėse (Stoties vieta gali būti keičiama atitinkamai suderinus jos techninius parametrus su Lietuvos Respublikos ryšių reguliavimo tarnyba (toliau - Tarnyba) ir atitinkamai pakeitus šį leidimą) skaitmeninės antžeminės televizijos pirmajame tinkle;



Eil. Nr.	Vietovė	Kanalas (radijo dažnių juosta)	didžiausia efektinė galia, dBW	antenos diagrama	efektinis aukštis, m	poliariza- cija
1.	Alytus	59 (774,0-782,0 MHz)	40,0	D	186	H
2.	Biržai	59 (774,0-782,0 MHz)	40,0	ND	80	H
3.	Bubiai	59 (774,0-782,0 MHz)	43,0	ND	215	H
4.	Giruliai*	38 (606,0-614,0 MHz)	47,0	D	215	H
5.	Jonava	59 (774,0-782,0 MHz)	40,0	D	62	H
6.	Joniškis	59 (774,0-782,0 MHz)	40,0	ND	87	H
7.	Juragiai	59 (774,0-782,0 MHz)	45,0	D	234	H
8.	Kaišiadorys	59 (774,0-782,0 MHz)	40,0	ND	75	H
9.	Kėdainiai	59 (774,0-782,0 MHz)	40,0	ND	119	H
10.	Kelmė	59 (774,0-782,0 MHz)	40,0	ND	62	H
11.	Kupiškis	59 (774,0-782,0 MHz)	38,0	ND	69	H
12.	Laukuva	59 (774,0-782,0 MHz)	40,0	D	164	H
13.	Lazdijai	59 (774,0-782,0 MHz)	37,0	D	91	H
14.	Marijampolė	59 (774,0-782,0 MHz)	40,0	ND	123	H
15.	Mažeikiai	59 (774,0-782,0 MHz)	40,0	D	53	H
16.	Molėtai	59 (774,0-782,0 MHz)	37,0	D	141	H
17.	Naujoji Akmenė	59 (774,0-782,0 MHz)	40,0	D	52	H
18.	Pasvalys	59 (774,0-782,0 MHz)	40,0	ND	79	H
19.	Pažagieniai	59 (774,0-782,0 MHz)	42,0	ND	159	H
20.	Plungė	59 (774,0-782,0 MHz)	40,0	D	150	H
21.	Raseiniai**	59 (774,0-782,0 MHz)	40,0	ND	129	H
22.	Rokiškis**	59 (774,0-782,0 MHz)	36,0	D	93	H
23.	Skuodas	59 (774,0-782,0 MHz)	40,0	D	108	H
24.	Šakiai	59 (774,0-782,0 MHz)	40,0	ND	69	H
25.	Šalčininkai	59 (774,0-782,0 MHz)	33,0	ND	116	H
26.	Šeduva	59 (774,0-782,0 MHz)	37,0	D	90	H
27.	Šilutė	59 (774,0-782,0 MHz)	35,0	D	87	H
28.	Širvintos	59 (774,0-782,0 MHz)	37,0	ND	73	H
29.	Švenčionys	59 (774,0-782,0 MHz)	30,0	ND	92	H
30.	Tauragė	59 (774,0-782,0 MHz)	40,0	D	178	H
31.	Telšiai	59 (774,0-782,0 MHz)	43,0	D	83	H
32.	Ukmergė	59 (774,0-782,0 MHz)	40,0	ND	138	H
33.	Utena	59 (774,0-782,0 MHz)	38,0	D	133	H
34.	Viešintos	59 (774,0-782,0 MHz)	40,0	ND	220	H
35.	Vilkaviškis	59 (774,0-782,0 MHz)	40,0	ND	65	H
36.	Vilnius	59 (774,0-782,0 MHz)	41,0	D	346	H

* – leidimas naudoti Stotį šiuo kanalu bus išduotas siuntėjui po to, kai jis pateiks Ryšių reguliavimo tarnybai paraišką išduoti leidimą naudoti Stotį šiuo kanalu ir Ryšių reguliavimo tarnyba atlaisvins Skuodo 38 (606,0-614,0 MHz) kanalą Lietuvos Respublikos elektroninių ryšių įstatymo (Žin., 2004, Nr. 69-2382) 58 straipsnio 5 dalyje nustatyta tvarka.

** – leidimas naudoti Stotį atitinkamu kanalu bus išduotas siuntėjui po to, kai jis pateiks Ryšių reguliavimo tarnybai paraišką išduoti leidimą naudoti Stotį atitinkamu kanalu ir Ryšių reguliavimo tarnyba atlaisvins atitinkamą kanalą Lietuvos Respublikos elektroninių ryšių įstatymo 58 straipsnio 5 dalyje nustatyta tvarka.



11. Radijo dažnių naudojimo teritorija: Lietuvos Respublika.

12. Tinklai turi būti steigiami bei skaitmeninės televizijos programų siuntimo paslaugos šiais tinklais turi būti teikiamos DVB-T standartais.

13. AB Lietuvos radijo ir televizijos centras privalo užtikrinti šiuos minimalius skaitmeninės televizijos tinklų plėtros reikalavimus:

1) ne vėliau kaip iki 2006 m. birželio 30 d. Vilniuje įrengti Stotis, kurios siųstų ne mažiau kaip 8 televizijos programas;

2) ne vėliau kaip iki 2006 m. gruodžio 31 d. Kaune, Klaipėdoje, Panevėžyje ir Šiauliuose įrengti Stotis, kurios ne vėliau kaip nuo 2007 m. gruodžio 31 d. siųstų ne mažiau kaip po 8 televizijos programas;

3) ne vėliau kaip iki 2007 m. gruodžio 31 d. Alytuje, Utenoje, Tauragėje, Biržuose, Marijampolėje, Mažeikiuose, Druskininkuose, Viešintose ir Molėtuose įrengti Stotis;

4) ne vėliau kaip iki 2008 m. gruodžio 31 d. Telšiuose, Ukmergėje, Raseiniuose, Visagine, Rokiškyje, Joniškyje, Skuode, Varėnoje, Kėdainiuose, Švenčionyse, Šalčininkuose, Šilutėje ir Naujojoje Akmenėje įrengti Stotis;

5) ne vėliau kaip iki 2010 m. gruodžio 31 d. Plungėje, Laukuvoje, Šeduvoje, Šakiuose, Kelmėje, Kupiškyje ir Vilkaviškyje įrengti Stotis;

6) AB Lietuvos radijo ir televizijos centras ne vėliau kaip iki 2006 m. birželio 30 d. privalo užtikrinti skaitmeninės televizijos programų siuntimą ir šių papildomų paslaugų teikimą, jeigu transliuotojas ir (ar) retransliuotojas to pageidauja:

- statistinio programų multipleksavimo;
- sąlyginės prieigos;
- elektroninio programų vadovo (EPG);
- greitojo teleteksto;
- radijo programų siuntimo;
- informacinių pranešimų;
- mažos spartos vaizdo ir garso siuntimo;
- interaktyvių paslaugų;
- perdavimo keliomis kalbomis.

14. AB Lietuvos radijo ir televizijos centras privalo užtikrinti skaitmeninės televizijos programų siuntimą ne trumpiau kaip 16 valandų per parą, jeigu transliuotojas ir (ar) retransliuotojas to pageidauja.

15. AB Lietuvos radijo ir televizijos centro 2005 m. rugpjūčio 31 d. leidimo naudoti radijo dažnius (kanalus) skaitmeninės antžeminės televizijos tinkluose Nr. (11.13)-9R-85 galiojimo terminas - 10 metų nuo šio leidimo išdavimo dienos.

VI SKYRIUS. LICENCIJOS SĄLYGŲ LAIKYMOSI KONTROLĖ, LICENCIJOS TURĖTOJO TEISĖS IR PAREIGOS

16. Licencijuojama veikla vykdoma vadovaujantis Lietuvos Respublikos įstatymais, tarptautinėmis sutartimis, Vyriausybės nutarimais, licencijos sąlygomis ir Komisijos sprendimais.

17. Licencijos sąlygų laikymąsi kontroliuoja Komisija ir pagal savo kompetenciją kitos radijo ir televizijos veiklą kontroliuojančios institucijos.

18. Jeigu Licencijos turėtojas dėl kokių nors aplinkybių negali vykdyti licencijos sąlygų, jis privalo nedelsdamas raštu apie tai informuoti Komisiją.

19. Licencijos turėtojo teisės:

- 1) užsiimti licencijoje nurodyta veikla;
- 2) įstatymų nustatyta tvarka apskųsti teismui Komisijos sprendimus;
- 3) kreiptis į Komisiją su prašymais ir pasiūlymais.



20. Licencijos turėtojo pareigos:

1) užsiimti tik tokia transliavimo ir (ar) retransliavimo veikla ir tokiomis sąlygomis, kurios nurodytos licencijoje;

2) užsiimti licencijoje nurodyta veikla tik licencijoje nurodytoje teritorijoje;

3) įstatymų ir kitų teisės aktų nustatyta tvarka teikti informaciją apie faktiškai vykdomą transliavimo ir (ar) retransliavimo veiklą Komisijai ir kitoms transliavimo ir (ar) retransliavimo veiklą kontroliuojančioms institucijoms;

4) Komisijos nustatyta tvarka pildyti statistines apskaitos formas ir teikti statistines ataskaitas apie vykdomą transliavimo ir (ar) retransliavimo veiklą;

5) Komisijos nustatyta tvarka informuoti Komisiją apie transliavimo ir (ar) retransliavimo veiklos pradžią, laikiną sustabdymą, atnaujinimą ir nutraukimą, užmokesčio už licenciją sumokėjimą;

6) Komisijai panaikinus licencijos galiojimą, grąžinti Komisijai licencijos originalą.

21. Licencijos turėtojas negali perduoti licencijos ar licencijos jam suteiktų teisių kitiems asmenims.

22. Licencijos turėtojas, pažeidęs licencijuojamos veiklos sąlygas, atsako pagal įstatymus.

VII SKYRIUS. LICENCIJOS GALIOJIMO LAIKINO SUSTABDYMO IR PANAIKINIMO ATVEJAI IR TVARKA

23. Komisija savo sprendimu ne ilgiau kaip 3 mėnesiams gali sustabdyti licencijos galiojimą, jeigu Ryšių reguliavimo tarnyba panaikina teisę naudoti radijo dažnį (kanalą) ir kreipiasi į Komisiją dėl licencijos galiojimo sustabdymo arba Licencijos turėtojas šurkščiau pažeidžia Visuomenės informavimo įstatymo reikalavimus ar licencijos sąlygas:

1) platina Visuomenės informavimo įstatymo 19 straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytą neskelbtiną ir draudžiamą informaciją;

2) pažeidžia pagrindines licencijos sąlygas ir (ar) įsipareigojimus dėl transliuojamos (retransliuojamos) programos ir jeigu jam per paskutinius 12 mėnesių už tokį pat pažeidimą buvo pakartotinai skirta administracinė nuobauda;

3) pažeidžia įstatymų reikalavimus dėl nepilnamečių apsaugos nuo neigiamo viešosios informacijos poveikio jų fiziniam, protiniam ar doroviniam vystymuisi ir jeigu jam per paskutinius 12 mėnesių už tokį pat pažeidimą buvo pakartotinai skirta administracinė nuobauda;

4) laiku nesumoka užmokesčio už licenciją;

5) nemoka Visuomenės informavimo įstatymo nustatytų įmokų Komisijos veiklai finansuoti, jeigu jam per paskutinius 24 mėnesius už tokį pat pažeidimą buvo skirti du įspėjimai.

24. Komisija sprendimu gali panaikinti licencijos galiojimą, jeigu:

1) Licencijos turėtojas atsisako licencijos;

2) Licencijos turėtojas yra likviduojamas arba reorganizuojamas;

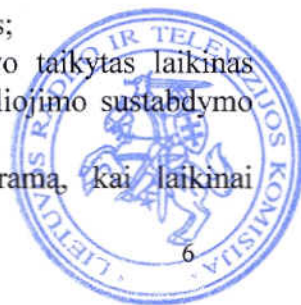
3) Licencijos turėtojas be Komisijos sutikimo daugiau kaip 2 mėnesius paeiliui arba daugiau kaip 3 mėnesius per kalendorinius metus nevykdo licencijuojamos veiklos;

4) Licencijos turėtojas per licencijoje nustatytą terminą nepradėjo vykdyti licencijuojamos veiklos;

5) licencijai gauti Licencijos turėtojas pateikė neteisingus duomenis;

6) Licencijos turėtojas nepašalina pažeidimo, už kurį jam buvo taikytas laikinas licencijos galiojimo sustabdymas, arba per 12 mėnesių po licencijos galiojimo sustabdymo termino pabaigos padaro tokį pat pažeidimą;

7) Licencijos turėtojas transliuoja ir (ar) retransliuoja programą, kai laikinai sustabdytas jo licencijos galiojimas;



8) negavus Komisijos sutikimo, pasikeičia Licencijos turėtojo kontrolinio akcijų paketo savininkai arba Licencijos turėtojo kontrolė (valdymas) pereina kitam asmeniui(-ims), arba prašyme dėl Komisijos sutikimo pateikiami neteisingi duomenys;

9) Ryšių reguliavimo tarnyba panaikina teisę naudoti radijo dažnį (kanalą) ir kreipiasi į Komisiją dėl licencijos galiojimo panaikinimo;

10) pasibaigia leidimo naudoti radijo dažnį (kanalą) galiojimo terminas ir įstatymų nustatyta tvarka Ryšių reguliavimo tarnyba jo nepratęsia.

25. Komisija, priimdama sprendimą dėl laikino licencijos galiojimo sustabdymo ar panaikinimo, nustato konkretų terminą, nuo kada sustabdomas ar panaikinamas licencijos galiojimas. Šis terminas negali būti trumpesnis negu įstatymo nustatytas terminas apskūsti Komisijos sprendimus teismui.

26. Licencijos turėtojas privalo sustabdyti (nutraukti) licencijuojamą veiklą nuo sprendime nurodytos dienos, išskyrus atvejus, kai apskundus teismui šį Komisijos sprendimą teismas laikinai sustabdo jo galiojimą. Teismui nepanaikinus Komisijos sprendimo dėl laikino licencijos galiojimo sustabdymo ar panaikinimo, Licencijos turėtojas privalo sustabdyti (nutraukti) licencijuojamą veiklą nuo teismo sprendimo įsiteisėjimo dienos.

VIII SKYRIUS. LICENCIJOS SĄLYGŲ PAKEITIMAI

27. Licencijos sąlygų pakeitimų ir papildymų registravimo lapas:

Nr.	Komisijos sprendimo data ir numeris	Trumpas pakeitimo (papildymo) apibūdinimas

Lietuvos radijo ir televizijos
komisijos pirmininkas



Jonas Liniauskas

